

SECCIÓN 1 – PRESENTACIÓN DEL PRESUPUESTO

RECOMENDADO POR APCD

9 de abril de 2024

Estimados miembros de la Junta del Distrito de Control de la Contaminación del Aire del Condado de San Diego, residentes del condado y partes interesadas:

Este documento representa el presupuesto recomendado por el Distrito de Control de la Contaminación del Aire del Condado de San Diego (el Distrito o SDAPCD, por su nombre original en inglés, San Diego County Air Pollution Control District) para el año fiscal 2024-25, período del 1 de julio de 2024 al 30 de junio de 2025. El proceso de adopción del presupuesto se especifica en la Sección 40131 del Código de Salud y Seguridad de California, el cual también establece los requisitos para publicar este Resumen del Presupuesto y la Lista de Tarifas 30 días antes de las dos audiencias públicas para recibir y considerar la adopción del presupuesto recomendado. Las dos audiencias públicas se han programado para el 9 de mayo de 2024 y el 13 de junio de 2024. El Presupuesto Recomendado muestra equilibrio presupuestario y refleja un total propuesto de \$120.2 millones de ingresos y gastos para el año fiscal 2024-25 para la implementación de la visión del Distrito de alcanzar aire limpio para todos y la misión de mejorar la calidad del aire para proteger la salud pública y el medio ambiente. Esto incluye 177 puestos adoptados para el año fiscal 2023-24 y 1 puesto recomendado (Asistente de control de la contaminación del aire), \$60 millones en fondos de subvención asignables para financiar proyectos que aceleran las mejoras a la calidad del aire y la salud pública y, de conformidad con las instrucciones de la Junta Directiva, un Fondo de Operativa equivalente a un estimado de dos (2) meses de gastos operativos del Distrito (\$5.2 millones). En este documento se incluyen los logros del programa, los aspectos más destacados y resúmenes del Presupuesto Recomendado.

Durante los últimos años, el Distrito ha continuado ampliando sus programas para promover sus objetivos de **Calidad del aire, Salud pública, Justicia y Equidad Ambiental, Participación Pública y Transparencia y Excelencia Operativa**. Hemos obtenido recursos adicionales para construir y mejorar nuestros programas existentes. Un ejemplo notable es nuestra subvención de gobierno a gobierno para la justicia ambiental de la

Agencia de Protección Ambiental de EE. UU., la cual nos permitirá llevar nuestra iniciativa de participación pública a las comunidades de escasos recursos en todo el condado de San Diego y expandir nuestro programa con la entrega de dispositivos de monitoreo y purificación del aire a los residentes de estas comunidades. Al mismo tiempo, también expandiremos nuestra red de monitoreo para garantizar que podamos rastrear mejor los resultados de nuestros esfuerzos y ofrecer al público más información de otras comunidades. Estos esfuerzos se basan en nuestro trabajo continuo de monitorear la calidad del aire, regular las emisiones de contaminantes atmosféricos tóxicos y nocivos procedentes de fuentes fijas, inspeccionar fuentes fijas de contaminación y otros tipos de contaminación del aire, incluyendo mecanismos de respuesta a las quejas del público, desarrollar planes para adoptar estándares de calidad del aire, adoptar normativas para la implementación de esos planes y proporcionar incentivos financieros para fomentar una transición más veloz hacia equipos de bajas o cero emisiones, asistiendo al mismo tiempo a la pequeña empresa y la población para obtener equipos y vehículos eléctricos.

El Distrito continúa desarrollando sus programas para adoptar su nueva dirección junto con los desafíos y oportunidades que vienen con todo proceso de cambio. Nos esforzamos por alcanzar la excelencia en todo lo que hacemos y, con ese fin, continuamos cerrando brechas en el frente de la disponibilidad de recursos aumentando además nuestras reservas y reduciendo las vacancias para garantizar nuestra capacidad de ofrecer servicios de calidad a las partes interesadas de nuestra industria y al público. El próximo año, el Distrito también completará su Plan Estratégico a Largo Plazo, el cual se ha desarrollado mediante aportes recopilados a través de una vasta interacción con la comunidad y el público desde que nos embarcamos en este proceso en la primavera de 2023. El Plan a Largo Plazo guiará nuestros esfuerzos en los próximos años en pos de nuestra visión de alcanzar aire limpio para todos. Este Presupuesto Recomendado respalda los programas existentes y el progreso planificado que el Distrito logrará en el período fiscal 2024-25 en su camino hacia el logro de esta visión.

Atentamente.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Paula Forbis', written over a horizontal line.

Paula Forbis, Air Pollution Control Officer

SOBRE EL DISTRITO

El SDAPCD protege al público de los efectos nocivos de la contaminación del aire, como las enfermedades cardíacas y pulmonares al alcanzar y mantener los estándares nacionales y estatales de calidad del aire ambiental en toda la región de San Diego. Estos estándares definen la cantidad máxima de un contaminante del aire que puede estar presente en el aire exterior sin amenazar la salud pública. Para cumplir con estos estándares de protección de la salud, el SDAPCD mide, reporta y pronostica la calidad del aire en toda la región y hace cumplir las reglas de calidad del aire dentro de su jurisdicción, asegurando que el público tenga aire limpio y saludable para respirar.



El SDAPCD está sujeto al mandato de las leyes federales y estatales que regulan las fuentes estacionarias (o fuentes fijas) de contaminación del aire, como fábricas, plantas de energía, estaciones de gasolina y otras instalaciones de la región. El SDAPCD otorga permisos a aproximadamente 4,000 empresas locales y agencias públicas, bajo condiciones que limitan o requieren acciones específicas para reducir las emisiones de contaminantes del aire y los riesgos para la salud asociados. El SDAPCD también realiza más de 10,000 inspecciones cada año para verificar que las instalaciones a las que se adjudicó un permiso y otras fuentes reguladas cumplan, para responder a las quejas del público sobre la contaminación del aire y reducir los riesgos de salud asociados. Asimismo, el SDAPCD otorga millones de dólares en subvenciones de incentivo a empresas y agencias públicas para la implementación de proyectos que reduzcan las emisiones de contaminantes del aire y los riesgos para la salud asociados a equipos altamente contaminantes dentro de la red de carreteras y en otros entornos.

MISIÓN Y VISIÓN DEL SDAPCD



LOGROS ALCANZADOS EN EL AÑO FISCAL 2023-24

Calidad del Aire

Mejorar la calidad del aire en la región para alcanzar todos los estándares estatales y federales de calidad del aire.

- Se mejoró el mecanismo de quejas sobre la calidad del aire al estar disponibles las 24 horas del día para abordar con prontitud toda inquietud sobre la calidad del aire planteada por el público. Anualmente, manejamos un promedio de 700 quejas, con un impresionante tiempo promedio de respuesta de solo 4 horas.
- Se dio inicio al [Programa de asistencia financiera para obtener equipos eléctricos de paisajismo \(E-LEAF\)](#) por el cual se entregan incentivos financieros para que las pequeñas empresas reemplacen sus equipos de mantenimiento de césped y jardines a gas altamente contaminantes por alternativas inalámbricas y sin emisiones.
- Se estableció un sitio de monitoreo en San Ysidro cerca de la autopista 5 para medir partículas, monóxido de carbono y dióxido de nitrógeno, así como contaminantes tóxicos del aire.
- Se financió o en proceso de pago de un fondo de más de \$9 millones asignados a más de 60 proyectos de incentivo que reducen las emisiones de fuentes no estacionarias. Las reducciones de emisiones proyectadas durante la vida útil de estos proyectos equivalen a eliminar de las carreteras aproximadamente 7.5 millones de millas de tráfico de camiones pesados. Además, hay 60 proyectos más de reducción de emisiones a punto de completarse que esperamos financiar para finales de este año fiscal.

Salud Pública

Promover comunidades saludables al reducir los riesgos de emisiones tóxicas al aire que puedan crear efectos adversos para la salud.

- Se continuó exigiendo medidas de la reducción de riesgos de conformidad con la Regla 1210 del SDAPCD. En el año fiscal 2023-24 aprobamos los planes de reducción de riesgos de 7 fuentes estacionarias. Además, desde 2021, cuando la Junta del SDAPCD enmendó la Regla 1210 con la reducción en diez veces de los riesgos potenciales para la salud derivados del cáncer, 1,629 residencias, 1 parque y 59 negocios ahora están protegidos contra riesgos elevados para la salud, incluyendo el peligro oculto del cáncer y otros efectos adversos para la salud.
- Se completó la implementación exitosa del [Programa de alivio y mejoras de la calidad del aire en el medio portuario \(PAIR\)](#) que proporcionó más de 550 monitores de aire y purificadores de aire a los residentes de la comunidad portuaria que se ven afectados de manera desproporcionada por la mala calidad del aire para ayudarlos a respirar mejor y mejorar su calidad de vida.
- Se mitigaron los olores de una instalación ubicada en el sector comunitario de justicia ambiental del medio portuario al exigir controles de las emisiones al aire y mejoras operativas, reduciendo así el impacto negativo en la comunidad circundante.

Justicia y Equidad Ambiental

Mejorar y abordar las necesidades de las comunidades más afectadas por la contaminación del aire integrando la justicia y la equidad ambientales en todos los servicios que brindamos.



Equipo de Monitoreo del Valle del Río Tijuana

- *En respuesta a las preocupaciones de la comunidad sobre los olores provenientes de las aguas residuales que emanan del Valle del Río Tijuana (TJRV), se obtuvo una subvención para financiar una red de sensores que medirán los niveles de sulfuro de hidrógeno, el gas que produce los malos olores de las aguas residuales, y otros contaminantes, para comprender mejor la exposición de la comunidad y compartir información con expertos en salud e instituciones de investigación que puedan ayudar a evaluar los posibles efectos en la salud de la comunidad.*
- *Se estableció una asociación colaborativa con la Comunidad Fronteriza Internacional de San Diego, que incluye San Ysidro y Otay Mesa, para identificar prioridades de calidad del aire y abordar los desafíos asociados. Los residentes de la comunidad, el entorno académico, las agencias asociadas, los expertos en salud y representantes de la industria sumaron esfuerzos para formar un Comité Directivo Comunitario (CSC) que se reunió mensualmente para desarrollar un Plan de Reducción de Emisiones en la Comunidad que incluya un conjunto de estrategias para reducir la contaminación del aire de múltiples fuentes en la comunidad fronteriza internacional.*
- *Se formó una Alianza de Justicia Ambiental con organizaciones comunitarias y otras agencias públicas en comunidades de escasos recursos y se obtuvo una subvención de un millón de dólares de la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. que ayudará a expandir nuestro trabajo de justicia ambiental en esas comunidades. Este programa incluirá educación popular sobre la calidad del aire, planificación participativa para que los miembros de la comunidad identifiquen problemas de calidad del aire y la participación de agencias y jurisdicciones adicionales para desarrollar conjuntamente soluciones que aborden la problemática de la contaminación del aire.*

Participación Pública y Transparencia

Apoyar la toma de decisiones informadas y la confianza de las partes interesadas mediante la promoción de la participación pública significativa y la transparencia.

- *Se lanzaron recursos cartográficos interactivos en nuestro sitio web. Estas herramientas mejoran la transparencia y la participación pública al proporcionar datos vitales sobre las preocupaciones sobre la calidad del aire reportadas por la población e información sobre las instalaciones necesarias para reducir los riesgos para la salud. Ahora, con sólo unos pocos clics, el público puede conocer el [estado de la investigación en torno a las quejas presentadas sobre la calidad del aire](#) e [identificar instalaciones sujetas a los requisitos obligatorios para reducir los riesgos para la salud](#).*
- *Se facilitó una serie de 10 talleres presenciales y virtuales en las comunidades de justicia ambiental de todo el condado y un taller regional en formato virtual para involucrar a las comunidades en el desarrollo del primer Plan Estratégico del SDAPCD. El personal del SDAPCD se reunió con las organizaciones comunitarias y miembros de la comunidad para conocer sus prioridades en materia de calidad del aire y cómo les gustaría relacionarse con el SDAPCD en el futuro. Sus aportes se incorporarán al Plan Estratégico del SDAPCD, el cual se adoptará y entrará en vigor en el año fiscal 2024-2025 permitiendo la continuación de nuestro esfuerzo para integrar la justicia y la equidad ambientales en nuestras operaciones, políticas normativas y regulaciones.*

Excelencia Operativa

Garantizar una prestación de servicios superior proporcionando tecnología innovadora y recursos adecuados, respaldados por procesos y controles resilientes, para cumplir nuestra misión.

- *Continuamos avanzando hacia la máxima recuperación de costos para la emisión de permisos,*
-

evaluación de fuentes y programas de asbesto actualizando nuestras tarifas y disminuyendo la dependencia de otras fuentes de ingresos para cubrir los costos de la entrega de estos servicios. Los esfuerzos de recuperación de costos crean oportunidades potenciales para maximizar el uso de fuentes de ingresos limitadas en apoyo de los programas de aire limpio y la promoción de la visión de alcanzar aire limpio para todos.

- *Se implementaron varios esfuerzos para mejorar los procesos, como estimaciones de tarifas en línea, para ayudar a optimizar los procesos para los clientes y el personal.*
- *La tasa de vacancias del Distrito disminuyó de aproximadamente el 10% a menos del 6%. Esto ha mejorado la productividad y nos ha permitido aumentar nuestra fuerza laboral calificada y servir mejor a nuestras partes interesadas.*



METAS Y OBJETIVOS DEL AÑO FISCAL 2024-25

Calidad del Aire

Mejorar la calidad del aire en la región para alcanzar todos los estándares estatales y federales de calidad del aire.

Objetivos

- *Invertir en proyectos para incentivar la transición a equipos móviles más limpios, como camiones pesados, tractores agrícolas, autobuses escolares, equipos todoterreno y embarcaciones marinas. Se prevé que estas inversiones reduzcan las emisiones de contaminantes atmosféricos nocivos como el óxido de nitrógeno, los gases orgánicos reactivos y las partículas en suspensión en 200 toneladas durante la vida útil de estos proyectos.*
- *Restablecer una estación de monitoreo regional en Escondido para garantizar el monitoreo continuo de la calidad del aire en esta área del condado.*
- *Completar una evaluación preliminar para determinar si la región alcanzará el nuevo Estándar Nacional de Calidad del Aire Ambiental para la protección de la salud frente a la emisión de partículas y evaluar las posibles acciones que puedan ser necesarias para cumplir con ese estándar en el futuro.*
- *Continuar colaborando con las partes interesadas para explorar estrategias para reducir las emisiones de fuentes indirectas. Las fuentes de emisiones indirectas son lugares que atraen fuentes móviles de contaminación, como camiones, las cuales pueden afectar la calidad del aire en la comunidad.*

Salud Pública

Promover comunidades saludables al reducir los riesgos de emisiones tóxicas al aire que puedan crear efectos adversos para la salud.

Objetivos

- *Procesar evaluaciones de riesgos para la salud en las instalaciones sujetas al [Programa de identificación de puntos contaminantes del aire de California](#) e implementar todas las notificaciones y reuniones públicas y requisitos aplicables para la reducción de riesgos para proteger a las comunidades de riesgos elevados para la salud.*
- *Comenzar el desarrollo de un programa amplificado de filtración y monitoreo del aire residencial para respaldar una mejor calidad de vida para los residentes de las comunidades desproporcionadamente afectadas por la contaminación del aire más allá de la comunidad portuaria.*
- *Identificar oportunidades para incorporar los datos y hallazgos reportados sobre la salud en varios programas y proyectos del Distrito para informar mejor al público sobre los beneficios asociados con las acciones que reducen las emisiones de contaminantes nocivos en el aire.*



Justicia y Equidad Ambiental

Mejorar y abordar las necesidades de las comunidades más afectadas por la contaminación del aire integrando la justicia y la equidad ambientales en todos los servicios que brindamos.

Objetivos

- *Continuar expandiendo la red de monitoreo del Programa Comunitario de Protección del Aire estableciendo dos nuevos sitios de monitoreo en National City, uno en Otay Mesa, y buscando la apertura de otros sitios en el área de San Ysidro/Otay Mesa. La expansión de la red permitirá al SDAPCD y a las partes interesadas de la comunidad comprender mejor los efectos de la contaminación del aire y monitorear el éxito de las estrategias implementadas para la reducción de emisiones en estas comunidades.*

- *Iniciar la implementación del [Programa de Reducción de Emisiones de la Comunidad Fronteriza Internacional \(CERP\)](#) y continuar implementando el [CERP en el puerto](#) involucrando y apoyando a las agencias asociadas para llevar a cabo las estrategias priorizadas por los comités directivos comunitarios.*
- *Comenzar la implementación de la Alianza de Justicia Ambiental con organizaciones comunitarias de toda la región mediante la celebración de acuerdos de asociación e iniciar el desarrollo conjunto de materiales y talleres de educación popular.*
- *Continuar trabajando con las divisiones del SDAPCD para integrar principios y prácticas de justicia ambiental en las pautas directrices y las operaciones.*

Participación Pública y Transparencia

Apoyar la toma de decisiones informadas y la confianza de las partes interesadas mediante la promoción de una participación pública significativa y la transparencia.

Objetivos

- *Continuar ampliando las herramientas disponibles para el público para proporcionar datos significativos, como información sobre acciones según la ley, datos sobre la calidad del aire y comunidades que podrían estar expuestas a riesgos elevados para la salud para mejorar la rendición de cuentas, empoderar a las comunidades y facilitar procesos de toma de decisiones informadas.*
- *Introducir un programa de difusión mejorado en las comunidades de justicia ambiental para garantizar que el SDAPCD interactúe continuamente con las comunidades que históricamente se han visto severamente afectadas por la contaminación del aire.*

Excelencia Operativa

Garantizar una prestación de servicios superior proporcionando tecnología innovadora y recursos adecuados, respaldados por procesos y controles resilientes, para cumplir nuestra misión.

Objetivos

- *Coordinar con proveedores del Departamento de Servicios Generales del Condado y SDG&E para instalar estaciones adicionales de carga de vehículos eléctricos en las oficinas del SDAPCD para uso del público, flotas y empleados.*
- *Reducir la dependencia de la organización del fondo de reserva presentando un paquete transparente de recuperación de costos destinado a cerrar la brecha de ingresos y mejorar la recuperación de costos relacionados con las tarifas en comparación con el año anterior.*
- *Brindar educación interna y explorar oportunidades que permitan crear mayor concientización sobre la neurodivergencia en los procesos de contratación.*

